

AMENDMENTS TO THE CLAIMS

This listing of claims will replace all prior versions and listings of claims in the application:

LISTING OF CLAIMS:

1. (currently amended): A manually actuated fluid dispenser pump comprising a pump body (10), a piston (20) mounted to slide in leaktight manner in said pump body (10) between a rest position and an actuating position, an actuating rod (30) connected, ~~preferably integrally,~~ to said piston (20), and a ferrule (40) fixed to ~~the~~ a top edge (11) of the pump body (10), to define the rest position for said piston (20), said actuating rod (30) being mounted to slide in said ferrule (40), said pump being characterized in that the ferrule (40) is provided with at least one internal sealing lip (45) co-operating in leaktight manner with said actuating rod (30).

2. (original) A pump according to claim 1, in which said at least one sealing lip (45) extends over the entire periphery of said ferrule (40).

3. (previously presented): A pump according to claim 1, in which said at least one sealing lip (45) is made integrally with said ferrule (40).

4. (currently amended): A pump according to claim 1, in which said at least one sealing lip (45) is flexible so that leaktightness is guaranteed between said at least one sealing lip itself

and said actuating rod (30), even when the actuating force exerted on the actuating rod (30) is not exactly axial.

5. (currently amended): A pump according to claim 1, in which said sealing lip (45) of the ferrule (40) ~~centers and/or~~ guides the actuating rod (30) in said ferrule (40) or ~~and/or~~ said pump body (10).

6. (currently amended): A pump according to claim 1, in which said ~~ferrule~~ ferrule (40) is made integrally with a fixing ring (50) organized to fix said pump to a fluid reservoir (1).

7. (currently amended): A pump according to claim 1, in which said ferrule (40) is made of a single ~~of~~ material.

8. (previously presented): A pump according to claim 1, in which said ferrule (40) is made of a plurality of materials.

9. (currently amended): A fluid dispenser device, characterized in that the device ~~it~~ includes a pump according to claim 1.

10. (new): The pump according to claim 1, wherein the actuating rod is integrally connected to the piston.

11. (new): The pump according to claim 1, in which the sealing lip of the ferrule centers and guides the actuating rod in the ferrule and said pump body.

12. (new): A manually actuated fluid dispenser pump, comprising:
a pump body,
a piston mounted to slide in leaktight manner in the pump body between a rest position and an actuating position,
a rod that actuates the piston from the piston's rest position to the piston's actuating position, and
a ferrule at an upper portion of the pump body; and
wherein the ferrule is a stop that prevents further upward axially movement of the piston when the piston is in the rest position;
wherein the actuating rod is mounted to slide within the ferrule; and
wherein the ferrule comprises at least one internal sealing lip co-operating in leaktight manner with the actuating rod.

13. (new): The pump according to claim 12, wherein a part of the piston abuts against the ferrule when the piston is in the rest position.